

HG

BUITEN EXTÉRIEUR

hardhout kleurhersteller rénovateur de couleur pour bois d'essences tropicales

Hartholz Farbrenovierer

met UV en
waterafstotende
bescherming
avec protection anti-
UV et hydrofuge

750 ml e

HG hardhout kleurhersteller

- met UV en waterafstotende bescherming
- herstelt de natuurlijke kleur, snel en eenvoudig toe te passen
- hardhout (zoals teak) blijft lang in topconditie

Hardhout bevat minerale bestanddelen die, wanneer blootgesteld aan weersinvloeden, verkleuren (vergrizen). **HG hardhout kleurhersteller** is speciaal ontwikkeld voor het herstellen van de natuurlijke kleur en uitstraling van uw hardhout, voor langer dan een heel buitenseizoen. Bovendien voedt dit product het hardhout tot diep in de poriën waardoor het jarenlang wordt beschermd tegen vlekken, UV licht en uitdroging. **HG hardhout kleurhersteller** werkt snel en is eenvoudig aan te brengen.

Gebruiksaanwijzing:

Voorbehandeling vergrijsd hardhout

1. Vergrijsd hardhout vooraf inspuiten met bij voorkeur **HG hardhout ontgrijzer**
2. Het hardhout goed naspoelen met schoon water en volledig laten drogen.

Behandeling hardhout

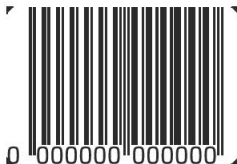
1. Alle delen, die niet behandeld moeten worden, afdekken of afplakken. 2. **HG hardhout kleurhersteller** aanbrengen met een kwast in de richting van de houtnerf en in het hardhout laten trekken. 3. Indien het hardhout na één behandeling nog niet verzadigd is, kan na 10 minuten een dunne tweede laag worden aangebracht. 4. Te veel aan product binnen 10 minuten verwijderen met een droge niet-pluizende doek. 5. Het hardhout is na 24 uur weer belastbaar. Na 48 uur is **HG hardhout kleurhersteller** volledig uitgehard. **Verbruik:** 10 m² per liter, afhankelijk van de zuigende kracht van het hardhout.

Attentie: Alleen toepassen op ongebeitst en ongeakt hardhout. De opgegeven inwerk- en droogtijden gelden bij een temperatuur van 15-25°C en een relatieve luchtvochtigheid van 50-80%. Onder ongunstige omstandigheden dient men rekening te houden met een langere inwerk- en droogtijd. Gereedschappen reinigen met terpentijn alvorens het product is ingedroogd. Na opening ± 2 jaar houdbaar, mits bewaard in gesloten verpakking. Het verdient de aanbeveling ook nieuw hardhout te behandelen. Als voorbehandeling dient u dan het hardhout te schuren en stofvrij te maken.

Voorzorgsmaatregelen: Pot rechtop vervoeren en bewaren. ATTENTIE! Absorberende materialen (lappen e.d) die in aanraking zijn gekomen met dit product, kunnen tijdens het drogen droge broei ontbranden. De gebruikte materialen daarom goed uitgespoeld aan de lucht laten drogen. Of u kunt de gebruikte materialen, nadat u ze volledig met water heeft doordrenkt, in een luchtdichte zak verpakken, alvorens deze weg te werpen. In verband met mogelijke broei ontbrandingen wordt het gebruik van sponsachtige materialen ontreden. Aanraking met ogen en huid vermijden. Niet blootstellen aan vuur/hitte. Niet eten en drinken tijdens de verwerking. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

bevat o.a. / contient entre autres / Enthält u.a.:

alifatische koolwaterstoffen/hydrocarbures aliphatiques/ aliphatische Kohlenwasserstoffe	>30%
parfums/Duftstoffe	



0530000107503
2101_3

Producten en tips? Kijk op:
Produits et conseils? Voir:
HG.EU
Consumentenservice:
Service consommateurs:
09/277.93.99

HG rénovateur de couleur pour bois d'essences tropicales

Les bois d'essences tropicales contiennent des éléments minéraux qui, exposés aux intempéries, se décolorent et grisailent. **HG rénovateur de couleur pour bois d'essences tropicales** est spécialement conçu pour rétablir la couleur et l'éclat naturel de vos bois d'essences tropicales, et cela pour plus longtemps que ne durent les beaux jours. De plus ce produit nourrit le bois en profondeur ce qui assure une protection contre les taches, les U.V. et le dessèchement pour de longues années. **HG rénovateur de couleur pour bois d'essences tropicales** agit rapidement et est facile à appliquer.

Mode d'emploi:

Travail préalable pour bois d'essence tropicale grisailé

1. Commencer par vaporiser le bois grisailé avec, de préférence, **HG anti-grisaille pour bois d'essences tropicales**.

2. Bien rincer le bois à l'eau claire et laisser sécher complètement.

Traitement du bois d'essence tropicale: 1. Protéger ou recouvrir (avec une protection adhésive par exemple) toutes les parties à ne pas traiter. 2. Appliquer **HG rénovateur de couleur pour bois d'essences tropicales** à l'aide d'un pinceau dans le sens des nervures du bois et laisser pénétrer. 3. Si le bois n'est pas encore saturé après une application, on peut repasser une deuxième couche fine au bout de 10 minutes. 4. Éliminer le surplus de produit, dans les 10 minutes qui suivent, à l'aide d'un chiffon sec, non pelucheux. 5. Au bout de 24 heures le bois pourra être remis en service. Après 48 heures, la couche de **HG rénovateur de couleur pour bois d'essences tropicales** aura durci complètement.

Rendement: 1 litre suffit pour environ 10 m², selon le pouvoir d'absorption du bois.

Attention: Appliquer uniquement sur le bois d'essence tropicale brut (ni vernis, ni peinture). Les temps d'action et de séchage indiqués sont valables à une température située entre 15 et 25 °C et un degré d'humidité de l'air de 50 à 80%. Dans des conditions moins favorables, il faudra tenir compte d'un temps d'action et de séchage plus long. Nettoyer les outils, avant que le produit ne soit sec, avec de l'essence de térébenthine. Se conserver environ deux ans après ouverture, à condition de garder l'emballage bien fermé. Il est conseillé de traiter aussi le bois neuf. Il faudra alors le poncer et le dépoussiérer au préalable.

Mesures de précaution: Transporter et stocker le pot à la verticale. ATTENTION! Les matériaux absorbants (chiffon par exemple), qui ont été en contact avec ce produit, peuvent s'enflammer spontanément à cause du réchauffement pendant le séchage. Les matériaux utilisés doivent pour cette raison être séchés bien séparément à l'air libre. Vous pouvez également emballer dans un sac étanche à l'air les matériaux utilisés après les avoir entièrement imbibés d'eau et les jeter. Du fait du risque d'enflamment spontané par réchauffement, l'usage de matières spongieuses est fortement déconseillé. Éviter tout contact avec les yeux et la peau. Ne pas exposer aux flammes ou à la chaleur. Ne pas manger ni boire pendant l'utilisation. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

⚠ **GEVAAR H226-** Ontvlambare vloeistof en damp. **H304-** Kan doodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt. **EUH066-** Herhaalde blootstelling kan een droge of gebarsten huid veroorzaken. **P101-** Bij het innemen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P233-** In goed gesloten verpakking bewaren. **P301+P310- NA INSLIKKEN:** onmiddellijk een ANTIGIFTCENTRUM of een arts raadplegen. **P331-** GEEN braken opwekken. **P501-** Inhoudverpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. **Bevat:** Koolwaterstoffen, C11-C12, iso-alkanen, <2% aromaten EINECS: 918-167-1. ⚠ **DANGER H226-** Liquide et vapeurs inflammables. **H304-** Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. **EUH066-** L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P233-** Maintenir le récipient fermé de manière étanche. **P301+P310-** EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. **P331- NE PAS faire vomir. P501-** Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. **Contient:** hydrocarbures, C11-C12, iso-alkanes, <2% aromatiques EINECS: 918-167-1. ⚠ **GEFAHR H226-** Flüssigkeit und Dampf entzündbar. **H304-** Kann bei Verschlucken in die Atemwege tödlich sein. **EUH066-** Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. **P101-** Bei ärztlicher Rat erforderlich. Verpackung und Kennzeichnungsteil beibehalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P233-** Behälter dicht verschlossen halten. **P301+P310- BEI VERSCHLUCKEN:** Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. **P331-** KEIN Erbrechen herbeiführen. **P501-** Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. **Enthält:** Kohlenwasserstoffe, C11-C12, Isoalkane, zyklische, <2% aromatische EINECS: 918-167-1. **HG International b.v.,** Damslusweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.

Hartholz Farbrenovierer

Hartholz enthält mineralische Bestandteile, die durch Wettereinfluss verfarben (grau werden). **HG Hartholz Farbrenovierer** ist speziell für die Wiederherstellung der natürlichen Farbe und Ausstrahlung von Hartholz für mehr als einen Sommer entwickelt worden. Darüber hinaus nährt dieses Produkt das Hartholz bis tief in die Poren, wodurch es jahrelang vor Flecken, UV-Licht und Austrocknung geschützt wird. **HG Hartholz Farbrenovierer** wirkt schnell und ist einfach aufzutragen.

Gebruiksaanwijzing:

Voorbehandeling van grau gewordenen Hartholz:

1. Grau gewordenes Hartholz zunächst vorzugsweise mit **HG Hartholz-Entgrauer** einsprühen.

2. Das Hartholz gut mit sauberem Wasser abspülen und vollständig trocknen lassen.

Behandlung von Hartholz

1. Alle Teile, die nicht behandelt werden sollen, abdecken oder abkleben. 2. **HG Hartholz Farbrenovierer** mit einem Pinsel in Richtung des Faserverlaufs auftragen und einziehen lassen. 3. Wenn das Hartholz nach einer Behandlung noch nicht gesättigt ist, kann nach 10 Minuten eine zweite dünne Schicht aufgetragen werden. 4. Ist zu viel aufgetragen worden, kann das überflüssige Produkt innerhalb von 10 Minuten mit einem trockenen, nicht fesselnden Tuch entfernt werden. 5. Das Hartholz ist nach 24 Stunden wieder belastbar. Nach 48 Stunden ist der **HG Hartholz Farbrenovierer** vollständig ausgehärtet.

Verbrauch: 10 m² pro Liter, je nach Saugkraft des Holzes.

Achtung: Nur für ungebeiztes und unlackiertes Holz verwenden. Die angegebenen Einwirk- und Trockenzeiten gelten bei einer Temperatur von 15-25°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 50-80%. Bei ungünstigeren Bedingungen ist eine längere Einwirk- und Trockenzeit zu berücksichtigen. Arbeitsgerät mit Terpentin reinigen bevor das Produkt eingetrocknet ist. Nach dem Öffnen ± 2 Jahre haltbar bei Lagerung in geschlossener Verpackung. Es ist zu empfehlen, auch neues Hartholz zu behandeln. Als Vorbehandlung ist das Hartholz zu schmirgeln und staubfrei zu machen.

Vorsichtsmaßnahmen: Den Topf aufrecht transportieren und aufbewahren. ACHTUNG! Absorbierende Materialien (Wischlappen u.ä.), die mit diesem Produkt in Berührung kommen, können sich nach Verwendung während des Trocknens durch Selbsterwärmung entzünden. Deshalb die Materialien nach Verwendung ganz ausfalten und an der Luft trocknen lassen. Sie können die Materialien nach Verwendung auch erst gründlich mit Wasser auswaschen und danach in einer luftdichten Tüte verpacken und in den Abfallimer werfen. Aufgrund der Selbstentzündung ist die Benutzung von schwammartigen Materialien NICHT zu empfehlen. Berührung mit Augen oder Haut vermeiden Nicht Feuer oder Hitze aussetzen Während der Verarbeitung nicht essen oder trinken • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich

